

Segni

NEW GENERATIONS
FESTIVAL

XV EDIZIONE
TEATRO, ARTE
SPETTACOLO



MANTOVA
31 OTTOBRE
8 NOVEMBRE
2020

ANCHE ONLINE SU **SEGNI IN ONDA**

Direzione artistica

Cristina Cazzola

Responsabili organizzativi

Elisabetta Girolami, Lucia Rastelli

Produzione

Anastasia Cavina

Relazioni internazionali

Silvia Giordano

Responsabile Logistica

Monica Colella

Biglietteria e ufficio scuole

Sara Belladelli

Direzione tecnica

Fabio Sajiz

Allestimenti

Gianluca Spaggiari

Sviluppo piattaforma SEGNI IN ONDA

Lool Digital Factory

Documentazione foto e video

Nicola Malaguti, Davide Bianchera

Consulente di comunicazione

Valentina De Poli

Social media manager

Camilla Fava

Ufficio stampa

Babele Agency, contatti:

Martina Po

martina@babelagency.com - +393471546474

Greta Messori

greta@babelagency.com - +393384282344

stampa@segnidinfanzia.org

Bibliografia

Simonetta Bitasi

Grafica

SIGLA Comunicazione

La balena, simbolo della XV edizione è opera di **Vinicio Capossela** con la collaborazione di **Claudia Losi**.

SEGNI New Generations Festival

è organizzato da SEGNI D'INFANZIA

ASSOCIAZIONE ARTISTICA E CULTURALE

Via L.C. Volta, 9/B, 46100 Mantova

Tel e Fax +39.0376.1511955

segreteria@segnidinfanzia.org

www.segnidinfanzia.org

**Il Festival 2020 si può seguire anche sulla
piattaforma digitale segninonda.org**



BIGLIETTERIA FESTIVAL, Piazza Broletto, 5
+39.0376.1514016

biglietteria.segnifestival@gmail.com

SEGNI IN ONDA A MANTOVA E ONLINE



© NICOLA MALAGUTI

L'obiettivo nell'anno della Balena è scrollarci la paura di dosso, bambini e adulti. Perché abbiamo bisogno di tutta la nostra **capacità di visione e di sogno**. Vogliamo poter immaginare **un futuro fatto di relazioni e di emozioni**. Segni fa la sua parte realizzando **un'edizione non limitata ma aumentata**. Un'edizione **fra on e off-line** arricchita da **SEGNI IN ONDA**, una **innovativa piattaforma digitale** progettata in collaborazione con esperti dell'età evolutiva che si propone come prototipo a livello europeo e spazio di ricerca per una fruizione artistica di qualità per le nuove generazioni. **SEGNI IN ONDA permetterà a bambini e bambine e ai loro genitori, agli insegnanti e agli studenti, a casa o in classe sulla Lim, di seguire il festival da tutta Italia**, scoprendo che Mantova accoglie un progetto artistico unico in Europa, che dal vivo o on-line può rappresentare una nuova esperienza culturale, formativa stimolante e non scontata.

Un'edizione che ripone fiducia perché anche a questo dobbiamo rieducare le nuove generazioni, offrendo i contenuti della piattaforma gratuitamente e per un periodo più lungo che va oltre le 9 giornate di **SEGNI** e si protrae fino al 30 novembre. gratuitamente. Ma il festival non sarà solo on-line. Una selezione delle migliori produzioni internazionali e nazionali, in **una grande festa del ritorno a teatro**, animerà come ogni anno gli spazi della città dal **31 ottobre all'8 novembre**.

Cristina Cazzola, Direttrice artistica



SEGNI 2020: COSA C'E DI NUOVO

Quest'anno il Festival è

✓ **NEI LUOGHI DELLA CITTÀ, NEI TEATRI E NELLE SALE** allestite a capienza ridotta, nel rispetto di tutte le misure anti-contagio, che mentre accolgono gli spettatori per la visione in presenza diventano **SET DI RIPRESE E DI COLLEGAMENTI** come in un grande studio televisivo.

Per l'accesso agli eventi dal vivo è come sempre necessario l'acquisto del biglietto

✓ **SULLA PIATTAFORMA DIGITALE, SEGNI IN ONDA**, che ospita spettacoli ed eventi in streaming e on demand, podcast, interviste, webinar e diversi materiali di approfondimento, con una conduzione affidata al gruppo di adolescenti mantovani appassionati di cultura: i TEEN Ambassador.

Ci si può collegare gratuitamente, dal sito segnidinfanzia.org o dalla APP Festival Segni, da tutta Italia, da casa e da scuola, disponendo di un supporto digitale.

A Mantova, la **LOGGIA DEL GRANO** diventa **IL SALOTTO DI SEGNI IN ONDA**: il palinsesto della piattaforma viene trasmesso su uno schermo in pieno centro città.

SEGNI IN ONDA

Il **Festival 2020** arriva direttamente nelle case e nelle scuole grazie alla **piattaforma brand new, SEGNI IN ONDA**, dove trovare contenuti artistici di qualità per le generazioni di domani. E non solo!

Potete navigare tra **spettacoli dal vivo in diretta streaming** e **spazi di dibattito**, dagli Spunti(ni) critici capitanati dai TEEN Ambassador ai dialoghi tra operatori teatrali provenienti da tutta Europa, ascoltare **LA VOCE DELLA BALENA**, un racconto in podcast della storia di SEGNI, oltre a tutti i contenuti speciali di ANG In Radio Mantova #Ecosistemaculturaleeuropa, la "nostra" radio digitale! Il viaggio non finisce qui: disponibili gratuitamente troverete anche approfondimenti su teatro, scuola e cultura, interviste agli artisti (e non solo a quelli presenti a Mantova), mostre e laboratori creativi. Insomma vogliamo offrirvi una **nuova esperienza formativa** che possa accompagnare bambini e ragazzi, genitori e insegnanti nel viaggio più bello che ci sia, quello di scoperta! Fatevi esploratori e immergetevi con noi nel mondo "sommerso" di **SEGNI IN ONDA!**



segninonda.org



PALINSESTO LIVE



ONLINE TICKET — dalle 9:30 alle 21:00 —

ON DEMAND



ONLINE TICKET — a qualsiasi ora —

SEMPRE DISPONIBILI



SPET



LAB



INCONTRI



INTERVISTE



PODCAST



RADIO

La piattaforma **segninonda.org** è **gratuita** e dà la possibilità di vedere e rivedere, ma anche condividere con amici vicini e lontani l'esperienza del Festival!

Se vuoi puoi **donare il tuo sostegno** alla realizzazione di SEGNI IN ONDA sul sito **segnidinfaanzia.org/donazione**

LA VOCE DELLA BALENA

La storia del Festival in podcast raccontata
in prima persona dall'animale simbolo
di Segni 2020

TESTI E VOCE *Valentina De Poli*
PRODUZIONE *Matteo Scandolin*

La Balena disegnata da Vinicio Capossela si immerge dentro 15 anni di Festival per incontrare chi l'ha preceduta, dal Cavallo alla Giraffa, passando per il Lupo e il Pipistrello, riportando a galla i grandi temi di SEGNI New Generation Festival. Ogni mattina - ma si può ascoltare in **ogni momento della giornata** - accoglie il pubblico **sulla piattaforma di SEGNI IN ONDA** per accompagnare bambini, ragazzi, insegnanti e famiglie in un viaggio in **10 episodi tra passato e futuro**, tra antiche domande e nuove risposte, nel segno di SEGNI 2020.



ONLINE TICKET

FREE

dal 31 ottobre
al 30 novembre



PODCAST

NELLA PANCIA DELLA BALENA CONTEST

STO CERCANDO TE!



E TU IN QUANTE PANCE DI BALENA SEI STATO?
QUANDO E' STATA L'ULTIMA VOLTA CHE TI SEI
SENTITO NELLA PANCIA DELLA BALENA?
COSA TI HA LASCIATO QUESTA SENSAZIONE?
COME QUESTA ESPERIENZA PUO' AIUTARTI IN FUTURO?

Queste solo alcune delle domande a cui puoi rispondere scatenando la tua creatività per partecipare al **contest "Colora l'animale simbolo 2020: nella pancia della balena"**.

Ogni anno il **Festival SEGNI** ha un animale totemico che stimola grandi e bambini al confronto sui grandi temi che riguardano le nuove generazioni. Protagonista del 2020 è la **BALENA** opera di **VINICIO CAPOSSELA**. L'artista si è ritratto nella pancia del grande cetaceo, tra un tavolo e un pianoforte: sta creando.

ADESSO, TOCCA A TE!

Racconta la tua esperienza **#NELLAPANCIADELLABALENA** in un **audio**, con **disegno**, una **poesia**, un **fumetto**, in **musica**, **con qualsiasi forma d'arte**. Il Contest è aperto a **gruppi classe, famiglie e singoli**. In palio l'**ingresso gratuito a SEGNI 2021** e il titolo di **AMBASCIATORE** o **CLASSE AMBASCIATRICE** del Festival per collaborare alla prossima edizione, proponendo il nuovo animale simbolo e l'artista testimonial.

INFO E ISCRIZIONI: segnidininfanzia.org/festival/animale-simbolo

Per trovare spunti e stimoli c'è anche la **Bibliografia dedicata alla Balena**, curata da **SIMONETTA BITASI**: **consigli di lettura per tutte le fasce d'età!**

PREMIO FUTURO SOSTENIBILE



Artwork: Francesco Ciccolalla

Il Premio Futuro Sostenibile è rivolto a scuole, imprese e comuni della provincia di Mantova.

Obiettivo del Premio è contribuire alla diffusione a Mantova della cultura della Sostenibilità e dell'Economia Circolare.

Con il **Premio Futuro Sostenibile**, Gruppo Tea consolida il suo percorso di impegno e di attività sul tema della sostenibilità e intende promuovere un modello economico circolare in cui le tradizioni e il territorio mantovano sposano innovazione, ricerca e qualità per uno sviluppo che tenga insieme competitività, valorizzazione del capitale umano e rispetto dell'ambiente, produttività e coesione sociale.

Dal 2 ottobre 2020 scopri tutto su [Teaspa.it/Sostenibilità](https://www.teaspa.it/Sostenibilita) e partecipa anche tu!

gruppo
Tea

il futuro è sostenibile

ACQUA ENERGIA AMBIENTE

[TEASPA.IT/SOSTENIBILITÀ](https://www.teaspa.it/Sostenibilita)

f y in @

LEGENDA



DATA
DELL'EVENTO



A PAGAMENTO



DURATA
EVENTO



GRATUITO



MOSTRA



PROIEZIONE



SPETTACOLO



INCONTRI
E DIBATTITI



LABORATORIO



PODCAST



INTERVISTE



RADIO

NOVITÀ: gli eventi si possono vedere

A TEATRO



LUOGO DELL'EVENTO

Dal 31 ottobre all'8 novembre

ONLINE



SU SEGNI IN ONDA

**Dal 31 ottobre al 30 novembre
su segninonda.org**

ATTENZIONE!

Si consiglia di consultare gli aggiornamenti al programma sulle **news del sito** e sulla **App Festival SEGNI** per conoscere gli orari e il calendario giornaliero.

- A BIBLIOTECA BARATTA,**
Corso G. Garibaldi, 88
- B CAFFÈ BORSA,**
C.so Libertà, 6
- C LACUCINA RISTORANTE,**
Via Guglielmo Oberdan, 17
- D LOGGIA DEL GRANO,**
via G.B. Spagnoli
- E PIAZZA BROLETTO**
- F PIAZZA ERBE**
- G PIAZZA MANTEGNA**
- H PIAZZA MARCONI**
- I PIAZZA SORDELLO**
- J PIAZZA LEON BATTISTA ALBERTI**
- K SALA DELLE CAPRIATE, EX CONVENTO BENEDETTINO,**
Piazza L. B. Alberti/ ingresso anche da Piazza A. Mantegna, 1
- L SALA OBERDAN,**
in via Oberdan,11
- M SPAZIO BROLETTO,**
Piazza Broletto, 6
- N SPAZIO GRADARO,**
via Gradaro, 40
- O SPAZIO STUDIO SANT'ORSOLA,**
via Bonomi, 3
- P SPAZIO SANTALUCIA24**
Via Frattini 24
- Q TEATRO ARISTON,**
via Principe Amedeo, 20
- R TEATRO BIBIENA,**
via Accademia, 47

Per non perdersi:

BIGLIETTERIA,
Spazio Broletto,
Piazza Broletto, 5

PALAZZO DEI BAMBINI e STUDI REGISTRAZIONE SEGNI IN ONDA,
Spazio Broletto,
Piazza Broletto, 5

PALAZZO DUCALE,
Piazza Sordello, 40

PALAZZO TE,
viale Te, 13

IAT,
Piazza Mantegna, 6

SALOTTO DI SEGNI IN ONDA e BISTRÒ,
Loggia del Grano,
via G. B. Spagnoli

PUNTO ZERO,
Spazio Broletto, 5

SEDE SEGNI D'INFANZIA,
via L.C. Volta, 9/B

STAZIONE FERROVIARIA,
Piazza Don Leoni



Geolocalizzazione dei luoghi, aggiornamenti in tempo reale e orari degli eventi su

APP GRATUITA FESTIVAL SEGNI

Su Apple Store per dispositivi iOS e su Google Play Store per dispositivi Android. Anche in versione Web App all'indirizzo <http://www.segnidininfanzia.org/app/>

La APP Festival Segni è stata realizzata da

INFO DI BIGLIETTERIA E COSTI

**Apertura biglietteria a partire da
SABATO 10 OTTOBRE.**

Per le modalità di prenotazione e acquisto dei biglietti vi chiediamo di consultare il nostro sito che verrà aggiornato in tempo reale in accordo con le norme vigenti.

CONTATTI

BIGLIETTERIA FESTIVAL

Tel. + 39.0376.1514016

biglietteria.segnifestival@gmail.com

Per gli eventi dal vivo come sempre è previsto il costo di un biglietto:

- **€ 7,00** – da 18 anni in su **€ 8,00**
- Persona con disabilità: ridotto **€ 5,00**
- Accompagnatore di persona con disabilità:

biglietto omaggio

Sono previste riduzioni:

- Maggiore di 65 anni: **€ 7,00**
- L'acquisto di 4 eventi per almeno 1 adulto e 1 bambino/ragazzo dà diritto alla riduzione di **€ 1** su tutti i biglietti

**L'accesso ai contenuti della
piattaforma SEGNI IN ONDA
è GRATUITO.**

Gli eventi sono inseriti nel programma in ordine di età. L'età è indicativa ma se ne consiglia il rispetto per una fruizione ottimale. Tutti gli eventi sono aperti e adatti ad adulti curiosi di tutte le età anche non accompagnati dai bambini.

EVENTI

FIUME DI VOCE

PRODUZIONE delleAli Teatro CORPO, VOCE,
COMPOSIZIONI ORIGINALI Francesca
Caratozzolo REGIA Giada Balestrini

La voce della mamma è il suono più familiare che i neonati riconoscono appena fuori dalla pancia. Li accompagna nella crescita, cullando e raccontando. La voce - usando filastrocche, modulando toni e ritmi, giocando con immagini e oggetti - diventa una corrente d'acqua che accompagna, piccoli e grandi spettatori, a seguire la storia di un fiume che rispecchia le diverse stagioni dell'infanzia.



© VIRGINIA MALAGUTI

SALA OBERDAN

da **18**
mesi a
5 anni

ETÀ

L

DOVE

€

TICKET

5
GIO

17:30

6
VEN

17:30

7
SAB

10:45

40

MINUTI



SPET

MI PIACE

**Ho un sogno: far nascere un fiore
nel mio giardino**

COMPAGNIA Teatro al Quadrato
DI E CON Maria Giulia Campioli e Claudio Mariotti

La protagonista vive nel suo mondo bianco. Le piace, è felice. Ma coltiva un piccolo sogno: far crescere un bel fiore colorato, come quello disegnato sull'ultima pagina del suo libro preferito, nel proprio giardino. L'arrivo di un dono speciale la aiuterà a realizzarlo, tra gioia e fatica. Uno spettacolo per imparare che prendersi cura di qualcosa o di qualcuno richiede pazienza e perseveranza.



© ANNA PITTINI

SALA OBERDAN

da 18
mesi a
4 anni

L

€

ETÀ

DOVE

TICKET

31
SAB

11:30

1
DOM

10:45

2
LUN

17:30

3
MAR

17:30

4
GIO

17:30

40



MINUTI

SPET

Prima nazionale **HERMIT** (Olanda)

COMPAGNIA *Simone de Jong*
CON Koen van der Heijden REGIA
Simone de Jong SCENOGRAFIA *Erik Begemann*

Con il sostegno di
**dutch
performing
arts**

Durante il lockdown abbiamo avuto l'impressione che la casa si fosse rimpicciolita perché, più di prima, è stata contenitore di suoni e gesti della quotidianità. Proprio come la mini casa animata protagonista dello spettacolo: una scatola sonora che stimola i sensi e l'immaginazione dei piccolissimi.



© SARIS & DENENGLSMAN

SPAZIO GRADARO



ETÀ DOVE TICKET



10:00 10:00 10:00 9:30
17:00 18:00 18:00 16:00



ONLINE TICKET



MINUTI SPET

TARABARALLA.

Il tesoro del bruco baronessa

In collaborazione
e con il sostegno di

BPER:
Banca

REALIZZATO DA *BPER Banca*
CON *Chartusia Edizioni* TESTI E MUSICHE
Elisabetta Garilli ILLUSTRAZIONI *Valeria Petrone*
ESECUZIONI MUSICALI *Garilli Sound Project*

Il bruco baronessa, protagonista di questa lettura animata e musicata, rappresenta ciascuno di noi con i propri desideri materiali o immateriali da realizzare. Attraverso la sua divertente storia parla ai bambini del valore delle cose e dei sogni, dell'importanza del risparmio ma anche della solidarietà e dell'amicizia.



© VALERIA PETRONE

Scopri più
contenuti su
SEGNINONDA.ORG

3-6	SEGNINONDA IN ONDA	FREE	dal 31 ottobre al 30 novembre
------------	------------------------------	-------------	--

ETÀ ONLINE TICKET

35	
-----------	--

MINUTI SPET

FAMIGLIE

COMPAGNIA *La Baracca - Testoni Ragazzi*
CON *Andrea Buzzetti, Lorenzo Monti*
REGIA *Andrea Buzzetti*
CON LA COLLABORAZIONE DI *Carlotta Zini*

Due personaggi con un semplice gioco di manichini e vestiti raccontano, senza parole ma con gag divertenti, tante famiglie diverse tra loro, ma accomunate dall'amore e dal rispetto.



© MATTEO CHIURA

SALA DELLE CAPRIATE EX CONVENTO BENEDETTINO



ETÀ DOVE TICKET



9:30 11:00 11:00
16:00 16:00 15:00



ONLINE TICKET



MINUTI SPET

Prima nazionale DIORAMA (Belgio)

Con il contributo di

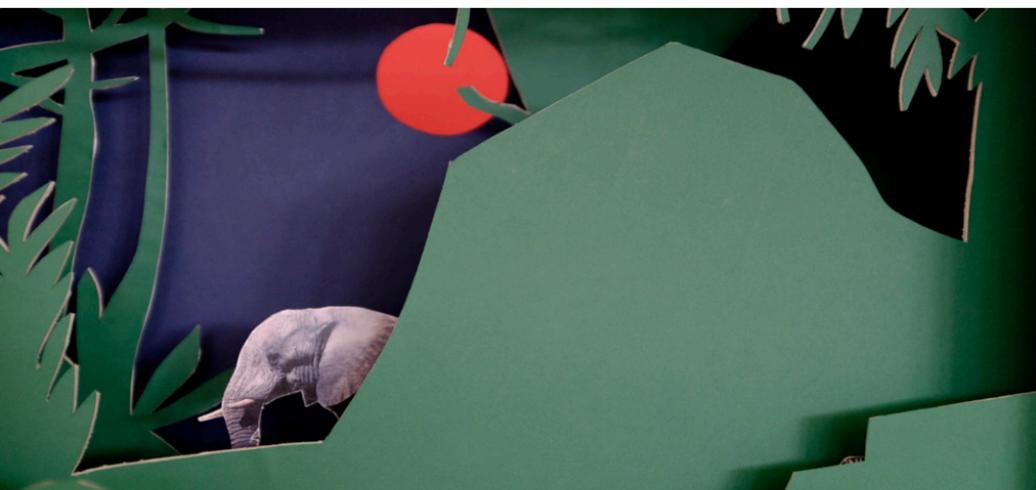


Ambasciata di
Belgio



COMPAGNIA *Hanafubuki*
DI *Hanne Holvoet, Sari Veroustraete, Samuel Baidoo,*
Tiemen Hiemstra CON *Sari Veroustraete, Lies*
Vandeburie, Samuel Baidoo

Un giorno il sole sorge quadrato e gli animali cercano di risolvere il problema che sembra avere un impatto sul loro mondo. Uno spettacolo contenuto in una valigia per scoprire attraverso immagini, suoni e poche parole, come le trasformazioni possono essere divertenti.



SPAZIO STUDIO SANT'ORSOLA



ETÀ

DOVE

TICKET



11:30
16:30
18:00

11:30
16:30
18:00

9:45
18:00

9:45
18:00

9:45
16:30



ONLINE

TICKET



MINUTI

SPET

LUPUS IN FABULA

PRODUZIONE *Segni d'infanzia* associazione DI
Cristina Cazzola CON Sara Zoia

A partire da alcune fiabe tradizionali che vedono protagonista il lupo, lo spettacolo, fa emergere e affronta il tema delle emozioni. Spesso presentato come personaggio cattivo, il lupo, rappresenta una delle prime paure con cui si confronta il bambino, ma come avviene per i protagonisti dei racconti, è la figura che li aiuta a superarle e a crescere.



© NICOLA MALAGUTI

SALA DELLE CAPRIATE EX CONVENTO BENEDETTINO

3-5

ETÀ

K

DOVE

€

TICKET

8

DOM

16:30

SEGNI
IN ONDA

ONLINE

FREE

TICKET

dall'8 al 30
novembre

45

MINUTI



SPET

JACK E IL FAGIOLO MAGICO

Con il contributo di



COMPAGNIA *La luna nel letto/Associazione culturale Tra il dire e il fare* DI E CON *Maria Pascale*
TESTI, REGIA E SCENE *Michelangelo Campanale*

Jack è un bambino che sa vedere le magie, che raggiunge il mondo dei giganti con la fantasia. Un classico delle fiabe restituito ai più piccoli da un'attrice, anche burattinaia e macchinista, attraverso la narrazione e la messa in moto di una piccola macchina scenica intrisa di dettagli, giocattoli, marchingegni e visioni pittoriche della natura.



SPAZIO STUDIO SANT'ORSOLA



ETÀ

DOVE

TICKET



10:15
15:00

10:15
15:00



ONLINE

TICKET



MINUTI

SPET

Prima nazionale

IL CANTO DELLA BALENA (Francia)

PRODUZIONE *Cie histoire de* CON *Marion Coste, Sabrina Lambert*

Spettacolo programmato in collaborazione con *La Francia in Scena*, stagione artistica dell'*Institut français Italia / Ambasciata di Francia in Italia* e con il sostegno della *Fondazione Nuovi Mecenati*.

Un viaggio nei ricordi della protagonista, al ritmo dei canti che hanno accompagnato la sua storia. Tra immagini, ninne nanne e ombre si fa ritorno alle origini, a casa. Quella casa che è diversa per ciascun bambino, in ogni parte del mondo.



SPAZIO GRADARO



ETÀ

DOVE

TICKET



10:30
17:15

10:30
17:00



ONLINE

TICKET



MINUTI

SPET

ZOO DI PINOCCHIO

COMPAGNIA *Drammatico Vegetale*

PRODUZIONE *Ravenna Teatro* DI *Pietro Fenati* CON
Pietro Fenati, Elvira Mascanzoni MUSICA DAL VIVO *Jenny
Burnazzi (violoncello), Andrea Carella (chitarra classica)*

Nell'anno della Balena, non può mancare "Pinocchio" che diventa atelier di teatro in cui oggetti e giocattoli dialogano con la musica dal vivo. Un modo originale per divertirsi a riconoscere personaggi e animali, insieme a momenti della storia ben nota.



SPAZIO STUDIO SANT'ORSOLA



ETÀ

DOVE

TICKET



10:30
20:30

10:00
17:30

10:00
17:00



ONLINE

TICKET



MINUTI

SPET

Prima nazionale SPOON SPOON (Olanda)

Con il sostegno di
**dutch
performing
arts**

COMPAGNIA *De Dansers* COREOGRAFIA *Josephine van Rheenen* CON *Yoko Ono Haveman, Youri Peters, Fleur Roks, Hans Vermunt*

Tre ballerini e un musicista, si ritrovano in un mondo pieno di materassi che diventano trampolini, ali, ma anche morbide superfici dove lasciarsi cadere. Attraverso la musica e la danza, tra prese e capriole, si impara a fidarsi dell'altro e ad avere il coraggio di credere in se stessi.



SALA DELLE CAPRIATE EX CONVENTO BENEDETTINO

Scopri più
contenuti su
SEGNINONDA.ORG

da 4
per
tutti

ETÀ

K

DOVE

€

TICKET

1
DOM

11:00
17:30

2
LUN

20:00

SEGNI
IN ONDA

ONLINE

FREE

TICKET

dall'1all'8
novembre

45

MINUTI



SPET

Prima nazionale

IDA LA SIGNORA DELLA FERMATA DEL BUS

PRODUZIONE *Teatro della Tosse* DI E CON *Simona Gambaro* REGIA *Antonio Tancredi*

Ogni cambiamento, piccolo o grande che sia, porta qualcosa di nuovo e non deve spaventare. «Tutto si trasforma» ricorda Gigi alla signora Ida che nell'attesa di un bus che non arriva si circonda di piccoli rituali. Quando arriva la notte, Ida, si fa stretta nel suo bozzolo di coperte. Al mattino, come per magia, qualcosa sarà cambiato...



SPAZIO STUDIO SANT'ORSOLA



ETÀ

DOVE

TICKET



MINUTI

SPET



11:15
16:00

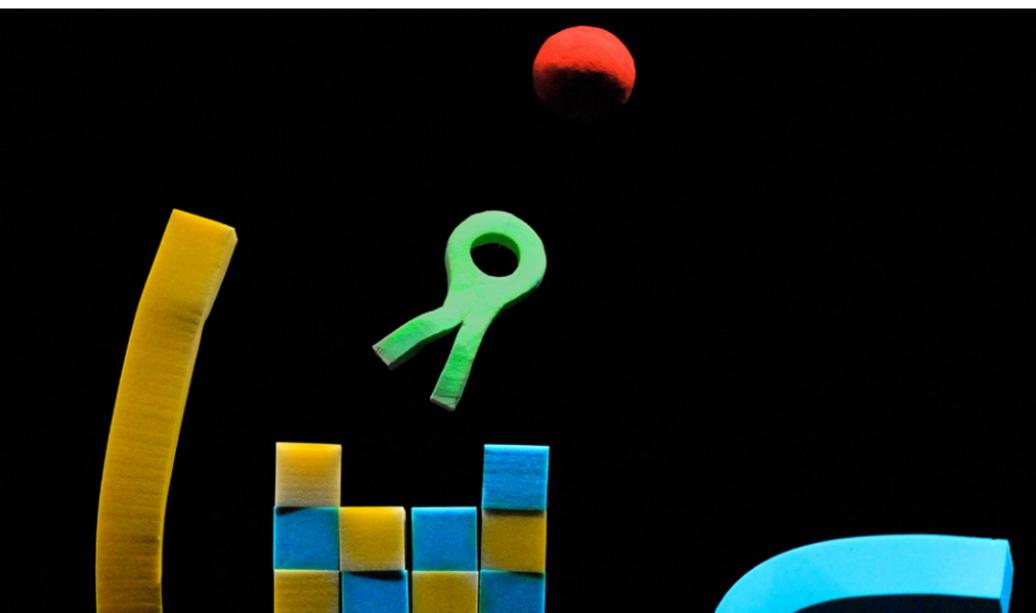
11:45
15:00

LA PALLA ROSSA (Francia)

COMPAGNIA *Balle Rouge* COPRODUZIONE *Cie du Chat-Pitre / Cie La Conque* SCENOGRAFIA *Denis Garénaux, Franck Jublot* MUSICHE *Jacques Trupin*

Spettacolo programmato in collaborazione con *La Francia in Scena*, stagione artistica dell'*Institut français Italia / Ambasciata di Francia in Italia* e con il sostegno della *Fondazione Nuovi Mecenati*.

Uno spettacolo visivo dove a raccontare sono la musica e i colori delle forme che si compongono e scompongono. Narra dell'incontro tra due persone che costruiscono una famiglia. Attraverso la metafora che vede nel gesto di passarsi la palla un simbolo essenziale della relazione, ne esplora in maniera giocosa tutte le sfumature ricordando come, per armonizzarsi, sia importante ascoltarsi e aprirsi all'altro.



da 5
per
tutti

SEGGNI
IN ONDA

FREE

dal 31 ottobre
al 30 novembre

40



ETÀ

ONLINE

TICKET

MINUTI

SPET

SOLO FOR TWO (Danimarca)

COMPAGNIA Teater Gruppen Batida

CON Simon Holm, Søren Ovesen

GRAZIE ALLA COLLABORAZIONE CON *Ambasciata di Danimarca a Roma*

Da soli si può giocare, ma in due ogni cosa è più divertente. Anche fare musica. Lo scoprono i due personaggi, un po' clown un po' musicisti, che inaspettatamente si ritrovano a condividere il palco. Una esilarante storia sull'importanza e il bello del lavoro di squadra.



TEATRO BIBIENA

da 5
per
tutti

ETÀ

R

DOVE

€

TICKET

31
SAB

11:30
18:30

1
DOM

11:00

SEGN
IN ONDA

ONLINE

FREE

TICKET

dal 31 ottobre
al 30 novembre

45

MINUTI

SPET

FRITT FRAM

(Norvegia)

PRODUZIONE *Kompani TO*

DI *Mikael Kristiansen, Tamar Ohana Goksøyr,
Mari Dahl Stoknes*



Con il contributo di
Ambasciata di Norvegia

I giochi insegnano l'importanza e il concetto delle regole, suggeriscono soluzioni su come vivere uno spazio insieme agli altri. Lo spettacolo fa scoprire o riscoprire vecchi giochi che, superati confini e culture, sono diventati parte di un sapere comune. Alla fine rimane una gran voglia di continuare a giocare, a casa, tutti insieme.



da 5
per
tutti

SEGNI
IN ONDA

FREE

dal 31 ottobre
al 30 novembre

45



ETÀ

ONLINE

TICKET

MINUTI

SPET

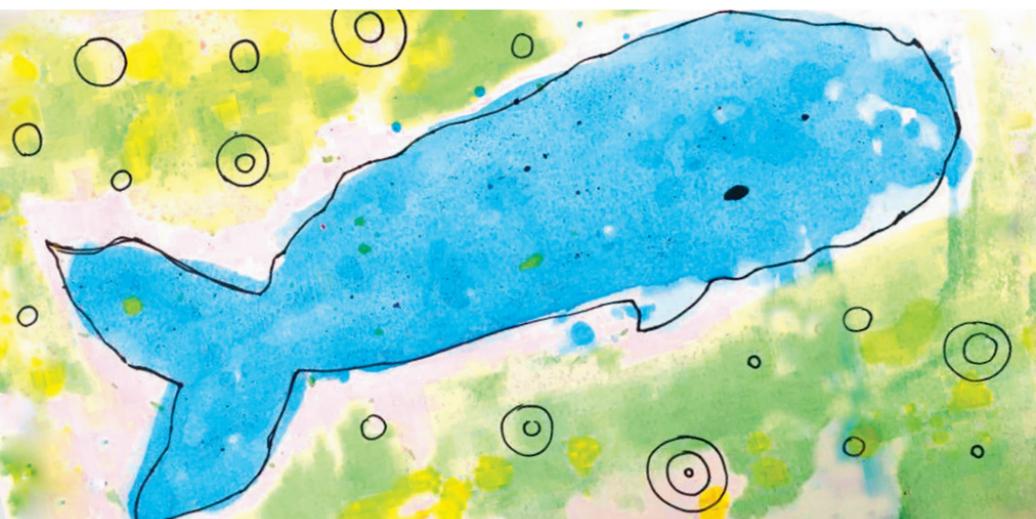
IMPRONTE

Con il contributo di



CONDOTTO DA Sara Zoia

La Balena, simbolo del Festival 2020, nuota in un elemento vitale per tutti, l'acqua, e con la sua capacità di assorbire enormi quantità di CO2 si presta a sensibilizzare le nuove generazioni sull'importanza di tutte quelle azioni che possono contrastare il cambiamento climatico. Lo imparano attraverso un laboratorio i bambini e le bambine che, tra arte e pillole di ecologia, tracciano impronte sostenibili da cetacei rispettosi dell'ambiente.



LOGGIA DEL GRANO



ETÀ

DOVE

TICKET



16:00
17:00

16:00
17:00



MINUTI

LAB

DOLCE AD ARTE

CONDOTTO DA
Gianfranco Allari

Con il contributo di

FARMO



Farmo è sinonimo di bontà e qualità nel mondo gluten-free. Anche quest'anno, grazie allo speciale Mix Fibrepan-Cake e sotto la guida di uno chef, i bambini possono vivere un'esperienza unica in un laboratorio diventando gli artefici di golosi dolci senza glutine, facili da preparare ma soprattutto buonissimi per tutti. I nostri piccoli pasticceri scopriranno anche i segreti per realizzare originali decorazioni, così da creare soffici opere d'arte tutte da mangiare. L'arte della pasticceria si fa a misura di bambino stimolando abilità creative, il lavoro di squadra e la riflessione sulla necessità di scegliere prodotti equilibrati, sani e gustosi.

CAFFÈ BORSA

6-10

ETÀ

B

DOVE

FREE

TICKET

7

SAB

11:00

14:30

18:00

SEGN
IN ONDA

ONLINE

FREE

TICKET

dal 31 ottobre
al 30 novembre

60

MINUTI



LAB

Gli spettacoli e gli eventi
di **Segni 2020** sono sulla
piattaforma digitale
SEGNI IN ONDA
anche grazie a:



mysound[®]
service & entertainment

Noleggio di attrezzature e fornitura di servizi
tecnici per eventi, convegni, fiere e spettacoli

SEDI

Via dell'Industria, 3/5
46010 Curtatone MN

Via Copernico, 38
20125 Milano
c/o Copernico Milano Centrale

CONTATTI

Tel. 0376 392067
info@mysound.it

www.mysound.it

My Sound - Service & Entertainment



Mettetevi comodi.



Con Mynet gli eventi
di **Segni in onda**
sono in streaming.

Mynet

Connettiamo la cultura.

Mynet Internet Solutions | Via Ciro Menotti, 14 - 46100 (Mantova)
T. 0376.263639 - info@mynet.it - www.mynet.it

AMORE E PSICHE

Tra pennello e scalpello

PRODUZIONE *Segni d'infanzia associazione TESTO*,
SCENE E REGIA DI *Lucio Diana e Cristina Cazzola*
CON *Sara Zoia*

Un'attrice accompagna gli spettatori alla scoperta delle storie che si celano nei grandi capolavori dell'arte. Utilizzando le immagini di famose opere, realizzate da pittori e scultori del passato, animate all'interno di un particolare teatrino di legno, si racconta il mito di Amore e Psiche come una favola moderna.



SALA DELLE CAPRIATE EX CONVENTO BENEDETTINO

da 6
per
tutti

ETÀ

K

DOVE

€

TICKET

7

SAB

18:00

SEGN
IN ONDA

ONLINE

FREE

TICKET

dal 7 al 30
novembre

50

MINUTI



SPET

PETER PAN

PRODUZIONE *Factory compagnia transadriatica, Fondazione Sipario Toscana* REGIA *Tonio De Nitto*
COLLABORAZIONE DRAMMATURGIA *Riccardo Spagnulo* CON *Ilaria Carlucci, Francesca De Pasquale, Luca Pastore, Fabio Tinella*

Peter Pan è una fiaba che ricorda agli adulti l'importanza di riconnettersi alla parte bambina di sé, ai bambini, invece, a sentire e riconoscere le emozioni. Una coreografia fantastica e ambienti virtuali creati con videomapping, per una rivisitazione della fiaba che si presta a raccontare nuove storie.



Scopri più
contenuti su
SEGNINONDA.ORG

da 6
per
tutti

SEGNI
IN ONDA

FREE

dal 31 ottobre
al 30 novembre

60

SMILE

ETÀ

ONLINE

TICKET

MINUTI

SPET

MATTIA E IL NONNO

Di *Roberto Piumini* dal romanzo omonimo
pubblicato da Einaudi Ragazzi COPRODUZIONE
Factory compagnia transadriatica - Fondazione
Sipario Toscana IN COLLABORAZIONE CON Nasca
Teatri di Terra CON Ippolito Chiarello ADATTAMENTO
E REGIA Tonio De Nitto MUSICHE ORIGINALI
Paolo Coletta

Ispirato al noto libro di Roberto Piumini, ne riprende la delicatezza e la dimensione del sogno per raccontare la separazione come una passeggiata straordinaria tra nonno e nipote, un viaggio che non fa più paura.



TEATRO BIBIENA

da 6
per
tutti

ETÀ

R

DOVE

€

TICKET

6
VEN

10:30
16:30

7
SAB

11:30
21:00

8
DOM

10:30

SEGN
IN ONDA

ONLINE

FREE

TICKET

dal 6 al 30
novembre

50

MINUTI



SPET

CENERENTOLA, ROSSINI ALL'OPERA

PRODUZIONE Fondazione TRG Onlus
IN COLLABORAZIONE CON Unione Musicale Onlus,
C.ie Nino D'Introna CON Pasquale Buonarota,
Alessandro Pisci, Mirjam Schiavello DI Pasquale
Buonarota, Nino D'introna, Alessandro Pisci REGIA
Nino D'Introna

Lo spettacolo si propone come percorso di avvicinamento alla musica tramite il confronto tra forme musicali classiche e forme narrative teatrali. Una ragazza moderna, con la sua voce e la sua forte personalità, aiuta i due artisti ottocenteschi, Rossini e Ferretti, a unire musica, parole e canto in un'opera lirica divenuta famosa in tutto il mondo.



TEATRO ARISTON

da 6
per
tutti

ETÀ

Q

DOVE

€

TICKET

1
DOM

16:00
18:00

2
LUN

10:00

Scopri più
contenuti su
SEGNINONDA.ORG

SEgni
IN ONDA

ONLINE

FREE

TICKET

dall'1 al 30
novembre

50

MINUTI



SPET

BASTIANO E BASTIANA

TRATTO DA "Bastien und Bastienne" DI W. A. MOZART
PRODUZIONE Teatro all'improvviso

REGIA DI Dario Moretti CON Diana Rosa Càrdenas (voce), Saya Namikawa (pianoforte), Dario Moretti (video/immagini)

L'operetta di Mozart, diventa fiaba e concerto per immagini adatta a tutte le età. Per i quindici anni di SEGNI va in scena un nuovo spettacolo di Dario Moretti, papà del Festival, che riesce nel suo stile unico a "mescolare", nei colori e nei disegni, anche le melodie di un grande compositore.



SPAZIO STUDIO SANT'ORSOLA

6-10

O

€

ETÀ

DOVE

TICKET

2

LUN

11:00
16:30

3

MAR

11:00
16:30

SEGNI
IN ONDA



FREE

dal 2 al 30
novembre

ONLINE

TICKET

45

MINUTI



SPET

MI-MO...MA

L'alfabeto delle emozioni
e dei movimenti corporei

Con il sostegno di
**dutch
performing
arts**

CONDOTTO DA *Simone de Jong*

Un laboratorio in cui i bambini possono scoprire l'alfabeto segreto del mimo: un linguaggio universale che usa gesti e mimica per comunicare.

Il corpo si fa voce non verbale delle emozioni e delle storie che si vogliono raccontare.



SPAZIO GRADARO



ETÀ

DOVE

TICKET



15:00

16:00

16:30



MINUTI

LAB

CORTI DALLA NORVEGIA



In collaborazione con
Ambasciata di Norvegia

Per chi vuole esplorare l'immaginario del Nord Europa, una selezione di corti animati che vanno a rotazione in un'apposita postazione, per una visione condivisa, genitore e bambino.



SPAZIO SANTALUCIA24



ETÀ

DOVE

TICKET



MINUTI

PROIEZIONE



dalle 16:00 alle 18:30

LEGGERE LA BALENA

A CURA DI Simonetta Bitasi

Due incontri in cui le balene sono protagoniste anche dentro le pagine di un libro. La nostra amica Simonetta che ogni anno cura la Bibliografia dedicata all'animale simbolo del Festival chiacchiera

CON **Daria Bertoni, autrice**

Alice, 12 anni, mai pensava di salire su una barca e soprattutto di incontrare Libera e il suo cucciolo: quando l'incontro con una balena getta uno sguardo diverso sulla nostra vita.

SPAZIO BROLETTO

da **10**
per
tutti

M

FREE

ETÀ

DOVE

TICKET

45



MINUTI INCONTRI

1
DOM

11:30



CON **Tommaso Carozzi, illustratore**

E se le balene prendessero il volo e per guardarle dovessimo alzare gli occhi come succede nel bellissimo silent book "Il giorno delle balene"? L'artista e illustratore veronese ci racconta perché le balene hanno scelto il cielo.

SPAZIO BROLETTO

da **10**
per
tutti

M

FREE

ETÀ

DOVE

TICKET

45



MINUTI INCONTRI

6
VEN

17:30

CUCINARE, UN GIOCO DA RAGAZZI!

Con il sostegno di

S.MARTINO

CONDOTTO DA *Gianfranco Allari*

Nell'era dei food blogger i ragazzi hanno imparato che la cucina è anche creatività e comunicazione. Lo sa bene la S.Martino: con i suoi prodotti di qualità in una veste sempre alla moda ed elegante, propone al Festival un laboratorio per sperimentare ricette e una presentazione dei piatti da visual chef.



© LEON BIAGI

LACUCINA RISTORANTE

10-14

C

FREE

ETÀ

DOVE

TICKET

2

LUN

16:00

6

VEN

16:00

SEGN
IN ONDA



FREE

dal 31 ottobre
al 30 novembre

ONLINE

TICKET

90

MINUTI



LAB

Con il sostegno di



In collaborazione con

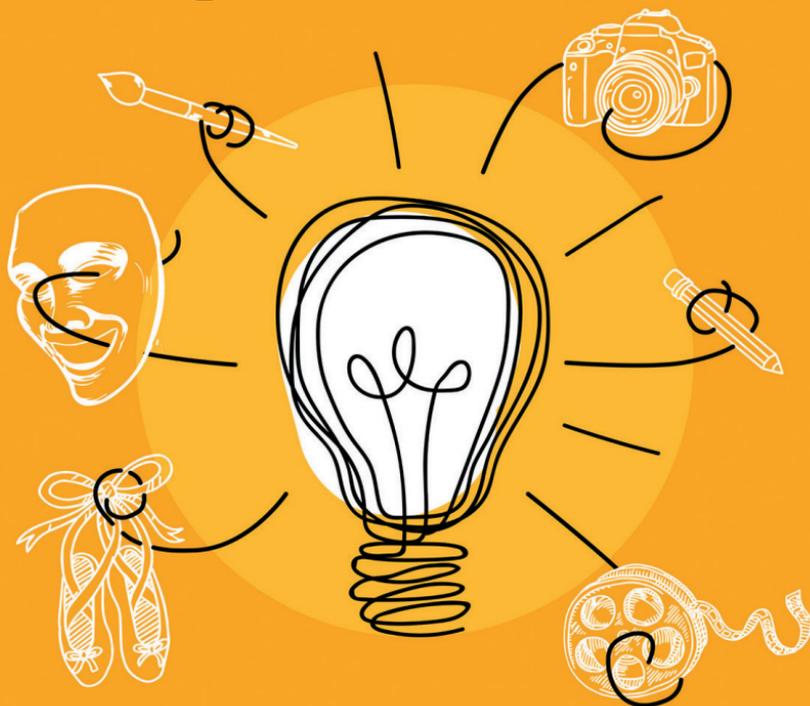
ANIMATERIA è finanziata da



UNA VETRINA SUL FUTURO

Si rinnova nel cuore del centro storico, all'interno della **Sala delle Capriate** (ex-convento benedettino), lo spazio dedicato ai giovani talenti e alla creatività emergente nel settore delle arti performative e visive. Un segno importante per incoraggiare le nuove generazione a guardare al futuro con ottimismo, senza rinunciare a sviluppare talenti e creatività che possono, anzi, rivelarsi strumenti per uscire dalla crisi.

Una **selezione di spettacoli** creati da gruppi di allievi di **ANIMATERIA**, Corso di Formazione per operatore esperto nelle tecniche e nei linguaggi del teatro di figura a cura di **Teatro Gioco Vita, Teatro delle Briciole e Teatro del Drago**.



SPETTACOLI SEZIONE UNA VETRINA SUL FUTURO



ONLINE TICKET



DOVE TICKET



MINUTI SPET

AREA 52

DI e CON *Emanuela Belmonte*

SCOPPIATI

DI e CON *Giacomo Occhi*



ETÀ 16:30 17:15

ALTRO MARE

DI e CON *Silvia Cristofori, Margherita Fontana, Eva Miškovičová*

R.I.P.IT

DI e CON *Alessia Candido, Esther Grigoli*



ETÀ 17:00 17:00

RELAZIONI NECESSARIE

DI e CON *Valentina Lisi*

IL DISTACCO

DI e CON *Giorgia Forno*



ETÀ 21:00 21:00

UN PO' MASCHIO, UN POCHINO FEMMINA, UN PO' ME

DI e CON *Benedetta Berti*

QUESTI POCHI CENTIMETRI DI TERRA

DI e CON *Roberta Bonora, Giada Borgatti, Virginia Franchi, Alessandra Stefanini*



ETÀ 21:00 21:30

INCONTRO CON GIORGIO GABER

UN PROGETTO DI *Fondazione Giorgio Gaber* IN
COLLABORAZIONE CON *Piccolo Teatro di Milano*
A CURA DI *Lorenzo Luporini*

I ragazzi vivono immersi nella musica: ma qual è la relazione fra musica e contesto storico? Da sempre, come l'arte, anche la musica dà voce a temi sociali. I giovani spettatori di *SEGNI* incontrano un grande cantautore del 900, Giorgio Gaber, attraverso il ricordo del nipote, Lorenzo Luporini, che si presta a condividerne pensieri e idee, tra musica e filmati.



TEATRO BIBIENA

da **11**
per
tutti

ETÀ

R

DOVE

€

TICKET

3

MAR

11:00

4

MER

11:00

SEGNI
IN ONDA

ONLINE

FREE

TICKET

dal 3 al 30
novembre

90

MINUTI



SPET

UMANO MA NON TROPPO

PRODUZIONE *Faber Teater* TESTO DI *Gianni Bissaca* CON *Sebastiano Amadio, Marco Andorno*, e il piccolo *NAO* di *Scuola di Robotica* DA UN PROGETTO DI *Fondazione ECM, Faber Teater e Scuola di Robotica*, vincitore del bando "ORA! Linguaggi contemporanei. Produzioni innovative" di *Compagnia di San Paolo*

Lo spettacolo partendo dalla fantascienza, sfiorando un paio di classici e l'immaginario cinematografico del robot, indaga con leggerezza i temi dell'intelligenza artificiale e delle implicazioni etiche connesse alle nuove tecnologie, mettendo in gioco, sul palcoscenico, due uomini e una macchina.



SPAZIO GRADARO

da **11**
per
tutti

ETÀ

N

DOVE

€

TICKET

4
MER

18:00

5
GIO

10:30
14:30

SEGN
IN ONDA

ONLINE

FREE

TICKET

dal **4** al **30**
novembre

60

MINUTI

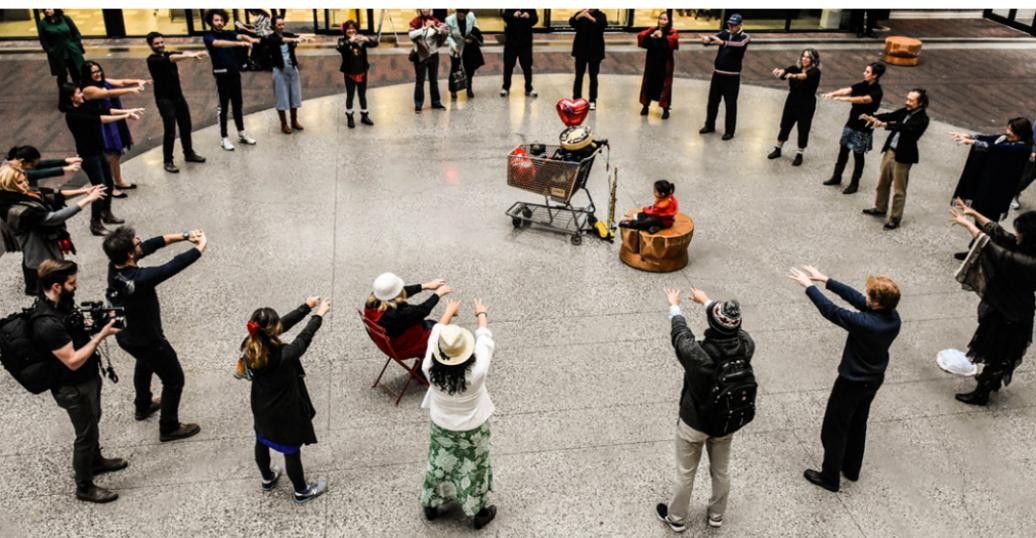


SPET

BARBONAGGIO TEATRALE

CONDOTTO DA *Ippolito Chiarello*

Un laboratorio per appassionati di teatro, attori e attrici non professionisti, adolescenti per esplorare, insieme all'artista Ippolito Chiarello la pratica del barbonaggio teatrale. L'artista condivide la propria esperienza per costruire insieme ai partecipanti un repertorio di performance che invadono piazze e luoghi non teatrali della città durante le giornate del festival. Per uscire dalle proprie case e raccontarsi altrove. Per accogliere l'arte e il teatro, come una pratica necessaria alla propria crescita e alla costruzione di bellezza.



SPAZIO BROLETTO

da 11
per
tutti

ETÀ

M

DOVE

FREE

TICKET

31
SAB

16:00

1
DOM

16:00

2
LUN

16:00

120

MINUTI



LAB

SHAKE YOUR SHOCK

CONDOTTO DA *De Dansers*

Un laboratorio di danza/teatro con gli artisti olandesi della compagnia De Dansers per sciogliere il corpo e liberare le emozioni, imparando a comunicarle - ascoltandosi - attraverso un gioco di movimenti, musica e ritmo.

Con il sostegno di
dutch
performing
arts



SALA DELLE CAPRIATE EX CONVENTO BENEDETTINO

da **14**
per
tutti

M

FREE

ETÀ

DOVE

TICKET

31
SAB

16:30
18:00

60



MINUTI

LAB

Scopri più
contenuti su
SEGNINONDA.ORG

PANIC AT LOT OF OTHER PLACES BESIDES THE DISCO

(Belgio)

DI Jade Derudder

REGIA Benjamin Opdebeeck

SCENOGRAFIA Sarah-kay blewitt

Lo spettacolo affronta un tema conosciuto ma spesso taciuto dagli adolescenti che iperconnessi spesso si trovano soli nel loro spazio interiore senza avere la capacità di stabile relazioni reali. Quando si spegne il telefono, quando si esce da instagram, quello che resta a molti è la solitudine. Il tema della depressione raccontato attraverso linguaggi del video e della danza con un testo molto toccante.



da **14**
per
tutti

SEGNI
IN ONDA

FREE

dal 31 ottobre
al 30 novembre

50



ETÀ

ONLINE

TICKET

MINUTI

SPET

ANIMA MECCANICA

Progetto vincitore della call "Vetrina sul futuro 2019"
SOSTENUTO DA *Segni d'infanzia* associazione GRAZIE
AL CONTRIBUTO DI *Fondazione BAM*
IDEATO DA *Associazione Culturale FCE Records*
MUSICA DAL VIVO *O&A* VIDEO DI *Luca Zampriolo*
CON LA COLLABORAZIONE DI *Matteo Masali*

Una performance in cui musiche, immagini e design completamente originali convivono insieme. Il risultato è un evento multimediale molto evocativo che unisce il sound strumentale e sperimentale della band mantovana O&A - che spazia tra psichedelia, ambient, noise e math rock - a proiezioni video di pura fantascienza opera dall'artista Luca Zampriolo, designer, scultore e illustratore, in arte Kallamity.



LOGGIA DEL GRANO



ETÀ

DOVE

TICKET



22:30



MINUTI

SPET



PROGETTO FINANZIATO DAL BANDO ANG INRADIO #PIUDIPRIMA DELL'AGENZIA NAZIONALE PER I GIOVANI GRAZIE AI FONDI DEL DIPARTIMENTO PER LE POLITICHE GIOVANILI E SERVIZIO CIVILE UNIVERSALE DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI E DAL PROGRAMMA ERASMUS+ DELL'UNIONE EUROPEA.

LA RADIO DIGITALE

IN COLLABORAZIONE CON *Radio Isabella*, emittente scolastica del Liceo Isabella d'Este, e il gruppo locale del progetto europeo C-Change

Nel 2019 il Festival ha sperimentato la dimensione radiofonica, diventando una della 44 antenne del network nazionale di radio digitali creato da **Agenzia Nazionale per i Giovani**, e coordinando una giovane redazione formata da giovani spettatori e volontari cresciuti con i progetti culturali di SEGNI. L'avventura sul filo delle frequenze digitali continua con **ANG Inradio Mantova #EcosistemaCulturaleEuropa**: nuovi podcast tematici, registrati anche in postazioni itineranti durante gli eventi della città, per raccontare role model in grado di veicolare la capacità della cultura di innescare comportamenti positivi e di rispetto per l'ambiente.

**VUOI ENTRARE A FAR PARTE DELLA REDAZIONE?
HAI UN ROLE MODEL DI RIFERIMENTO?**

Scrivi a segreteria@segnidininfanzia.org

LOGGIA DEL GRANO



DOVE

TICKET

RADIO



ONLINE

TICKET

Puoi riascoltare
tutti i contenuti su
SEGNINONDA.ORG
nella sezione radio



Anche **SEGNI** aderisce ad **ARCA** - azione per la resistenza climatica collettiva di cultura e arte, gruppo locale del progetto **C-Change** che intende distribuire le buone prassi sviluppate dal Manchester Arts Sustainability Team (MAST) alle città partner, tra cui quella di Mantova, con l'obiettivo di **mobilitare e sensibilizzare il settore dell'arte e della cultura sul tema del cambiamento climatico**.

All'interno della **radio digitale del Festival #Ecosistemaculturaeeuropa**, prevista una sezione dedicata al racconto di progetti e azioni ecosostenibili, adottate anche nei processi artistici e organizzativi, e pillole sulle piccole rivoluzioni quotidiane per alfabetizzare i più giovani alla possibilità concreta del cambiamento che passa per piccole e grandi azioni.



ONLINE TICKET

FREE

dal 31 ottobre
al 30 novembre



RADIO

TEEN KITCHEN TABLE

Con il contributo di



Parlamento europeo
Ufficio a Milano



Spazio allo scambio fra generazioni e culture diverse su temi sociali, di inclusione e sostenibilità nell'innovativo format di discussione del TEEN Kitchen Table. Seduti intorno a un tavolo dal vivo e collegati da tutta Europa, giovani spettatori e professionisti di diversi ambiti, stabiliscono un dialogo a partire dal punto di vista degli adolescenti e dalle problematiche interculturali individuate in alcuni degli spettacoli visti al Festival.

INCONTRO IN INGLESE CON TRADUZIONE SIMULTANEA.



SPAZIO BROLETTO

da 14
per
tutti

ETÀ

M

DOVE

FREE

TICKET

3
MAR

14:00



ONLINE

FREE

TICKET

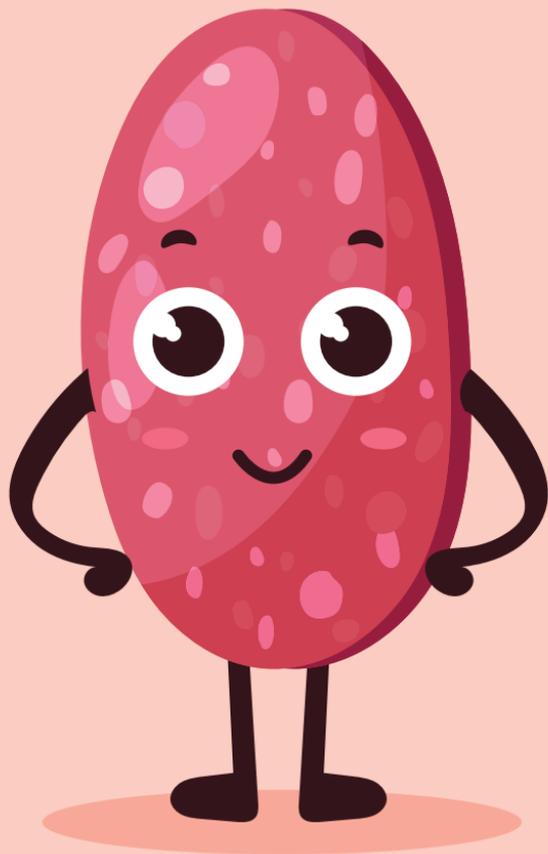
dal 3 al 30
novembre

120

MINUTI



INCONTRI



**LEVONI CONDIVIDE CON SEGNI
UN'IDEA DI CULTURA A 360 GRADI,
DALLA SUA PRIMA EDIZIONE.**

levoni.it



SPUNTI(NI) CRITICI

EVENTO NELL'AMBITO DI *TEEN Ambassadors Across Europe* SOSTENUTO DA *Creative Europe*, *Fondazione Cariplo*, *Comune di Mantova*

Appuntamento cool del Festival, dove incontrare e quest'anno anche collegarsi con gli artisti visti in scena e spettatori da tutto il mondo, dove scambiarsi impressioni sugli spettacoli, insieme a critici teatrali, con la guida dei ragazzi e delle ragazze TEEN Ambassador.



© GIANLUCA BONAZZI

LOGGIA DEL GRANO



ETÀ DOVE TICKET



19:00 19:00 19:00 19:00



ONLINE TICKET



MINUTI INCONTRI

LE VOCI DELLA BALENA

Con il contributo di

IN COLLABORAZIONE CON
Biblioteca Mediateca Gino Baratta



La Balena di SEGNI ha tante voci: una per ogni bambino, ragazzo o adulto che vorrà condividere ricordi e vissuti #nellapanciadellabalena, ma non solo. In una postazione allestita presso la sala lettura della Biblioteca Baratta si possono ascoltare le storie degli abitanti del quartiere, i podcast de "La voce della Balena" - storia del Festival a puntate raccontata dall'animale simbolo 2020 - ma anche registrare ricordi o i passi preferiti tratti da uno dei tanti libri della Bibliografia del Festival.



BIBLIOTECA BARATTA

per
tutti

ETÀ

A

DOVE

FREE

TICKET

15

MINUTI



PODCAST

31
SAB

2
LUN

3
MAR

4
MER

5
GIO

6
VEN

7
SAB

dalle 9:30
alle 12:30

dalle 15:00 alle 19:00

dalle 9:30
alle 12:30

MI TULAR. Io sono il confine (Norvegia)

Con il contributo di

Ambasciata di Norvegia



PROGETTO E MOSTRA
FOTOGRAFICA DI *Valentina Tamborra*
IN COLLABORAZIONE CON *Norway - Powered by nature*

Un viaggio vero e proprio attraverso l'umanità che popola uno dei luoghi più remoti del mondo: le isole Svalbard. Un ritratto inedito della Norvegia che non è solo natura meravigliosa ma anche storie di uomini e donne, di etnie diverse, che convivono e costruiscono giorno per giorno, restando e preservando la bellezza del luogo che insegna che laddove la natura è più ostile, l'unico modo per sopravvivere è cooperare.



SPAZIO SANTALUCIA24



ETÀ

DOVE

TICKET



MOSTRA

Scopri più
contenuti su
SEGNINONDA.ORG



dalle 16:00 alle 18:30

IL TOUR NELLE PANCHE DI BALENA DELLA CITTÀ

Il Festival **SEGNI** diventa ancora una volta occasione per scoprire spazi della città che nel 2020 si trasformano in "panche della balena", in un **tour adatto a tutte le età!**

SPAZIO BROLETTO la pancia del fare e del guardare

Lo spazio che ospita il tradizionale **Palazzo dei Bambini** e la **mostra dedicata all'animale simbolo** diventa **set speciale di **SEGNI IN ONDA**** dove partecipare alle riprese. Previsti anche incontri con autori di libri sulle balene a cura di **Simonetta Bitasi**.

M

FREE

25

DOVE

TICKET

MINUTI

31

SAB

1

DOM

3

MAR

4

MER

5

GIO

6

VEN

7

SAB

8

DOM

dalle 10:30 alle 12:30
dalle 16:00 alle 17:30

dalle 10:30 alle 12:30

dalle 16:00 alle 17:30

dalle 10:30 alle 12:30
dalle 16:00 alle 17:30

IL TOUR NELLE PANÇE DI BALENA DELLA CITTÀ

SPAZIO SANTALUCIA24 la pancia del viaggio e della luce del Nord Europa

Nuova location del Festival, l'ampia navata dell'ex Chiesa di Santa Lucia restituita alla città come luogo culturale, grazie a un importante restauro, diventa spazio del viaggio. Qui si può visitare la **mostra fotografica sull'Artico** (Mi tular) e assistere alla proiezione di **corti animati dal nord Europa**.



DOVE TICKET



MINUTI

31
SAB

1
DOM

3
MAR

4
MER

5
GIO

6
VEN

7
SAB

8
DOM

dalle 16:00 alle 18:30

IL TOUR NELLE PANCHE DI BALENA DELLA CITTÀ

BIBLIOTECA BARATTA la pancia dell'ascolto e del racconto

La biblioteca che custodisce memorie e storie, diventa luogo ideale dove ascoltarle e condividerle. Un'installazione interattiva, presso il Baratta, per ascoltare tracce audio di ricordi e letture per poi registrarne di altre con la propria voce, contribuendo a comporre una mappatura delle emozioni e dei vissuti "nella pancia della balena".



RICORDA
porta i tuoi
auricolari personali
da collegare alla
postazione per
l'ascolto

A

DOVE

FREE

TICKET

15

MINUTI

31
SAB

dalle 9:30
alle 12:30

2
LUN

3
MAR

4
MER

5
GIO

6
VEN

7
SAB

dalle 15:00 alle 19:00

dalle 9:30
alle 12:30

ALLOGGIARE A MANTOVA E DINTORNI

Albergo Bianchi Stazione

Piazza Don Eugenio Leoni, 24
www.albergobianchi.com
info@albergobianchi.com
tel. +39.0376.326465

B&B Al Podestà

via Tassoni, 19
www.alpodesta.it
prenotazioni@alpodesta.it
tel. +39.0376.380509
cell. +39.389.0420327

La Zucca B&B

via Spagnoli, 10
www.lazuccabnb.com
lazuccabnb@gmail.com
tel. +39.392.3827503

Vista Hotel & Residence

Via Cremona, 29/A
info@vistaresidence.it
www.vistaresidence.it
tel. +39.0376.263660



L'Albergo Bianchi Stazione è un hotel storico di grande tradizione per Mantova, la struttura, recentemente restaurata, sorge in un edificio risalente al XV° secolo, situato a pochi passi da tutti i principali monumenti storici della città, dall'università e dal centro congressi MAMU. I clienti dell'hotel potranno disporre di una connessione Wi-Fi free, godere di un silenzioso giardino interno, un coffee and tea bar, una sala lettura, ed un parcheggio interno privato a pagamento. Si effettuano convenzioni con enti e tariffe particolari per gruppi.

Piazza Don Eugenio Leoni, 24 - tel. +39 0376 326465
www.albergobianchi.com - info@albergobianchi.com



OSTERIA DEL CAMPIONE
CORSO UMBERTO I, 15
TEL. +39.0376.288844
FB: OSTERIA DEL CAMPIONE
CHIUSO IL LUNEDÌ SERA

MANGIARE E BERE IN CITTÀ

Caravatti

Bar

Via Broletto, 16
tel. +39.0376.327826
fb: Bar Caravatti
Chiuso il lunedì

Cento Rampini

Trattoria

Piazza Erbe, 11
tel. +39.0376.366349
100.rampini@libero.com
www.ristorantecentorampini.com
Chiuso la domenica sera e il lunedì

Circolo Culturale Arci Papacqua

Scuola Internazionale di Shiatsu
Biobar e ristorante vegetariano e
vegano

Via Daino, 1
tel. +39.0376.364636
info@papacqua.it,
www.papacqua.it
Chiuso la domenica

Croce Bianca

Pizza e carnè

Via Franchetti, 9
Tel. +39.338.4159817
fb: croce bianca pizza & carne
Chiuso il giovedì

Due Cavallini

Trattoria

Cucina tipica mantovana
Via Salnitro, 5
tel. +39.0376.322084
info@trattoriaduecavallinimantova.it
www.trattoriaduecavallinimantova.it
Chiuso il lunedì sera e il martedì

Giallozucca

Ristorante

Corte dei Sogliari, 4 (Corso Umberto)
tel. +39.335.6869686
www.giallozucca.it
fb: Ristorante Giallozucca
Sempre aperto in occasione del festival
Chiuso il giovedì

La fragoletta

Osteria

Piazza Arche, 5/a
tel. +39.0376.323300
info@fragoletta.it
www.fragoletta.it
Chiuso il lunedì

LaCucina

Ristorante

Via Guglielmo Oberdan, 17
tel. +39.0376.1513735
info@lacucina-mantova.it
www.lacucina-mantova.it –
fb: lacucina.mantova
Chiuso la domenica sera e il
lunedì a pranzo

Lo Scalco Grasso

Osteria Contemporanea

Via Trieste, 55
tel. +39.349.3747958
info@scalcograsso.it
fb: Lo Scalco Grasso
Chiuso la domenica sera e il
lunedì a pranzo

Osteria del campione

Osteria

Corso Umberto I, 15
Tel. +39.0376.288844
fb: Osteria del Campione
Chiuso il lunedì sera

Umberto I Lounge Bar

Bar

Corso Umberto I, 47-49
tel. +39.0376.222898
mcfoodlovers@gmail.com
fb: UmbertoILounge

INFORMAZIONI TURISTICHE

Infopoint Casa di Rigoletto
Piazza Sordello, 23 - Mantova
tel. +39.0376.288208
info@infopointmantova.it

IAT Mantova
Piazza Mantegna, 6 – Mantova
Tel.+39.0376.432432
Turismo.mantova.it
info@turismo.mantova.it
cittadimantova.it

Promotori



Patrocini

Sotto l'alto patrocinio del



Con il patrocinio di



con il patrocinio

unicef  per ogni bambino

ITALIA



Partner Istituzionali

Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



Ministero
per i beni e le
attività culturali
e per il turismo



Con il Sostegno di



Ambasciata di
Belgio



Ambasciata di Norvegia



REALE AMBASCIATA
DI DANIMARCA
Roma



Fondazione Comunità Mantovana Onlus



FONDAZIONE
BANCA AGRICOLA MANTOVANA



MONTE
DEI PASCHI
DI SIENA
BANCA DAL 1472



MANTOVA CITTÀ D'ARTE E DI CULTURA

Sponsor



il futuro è sostenibile



Si ringraziano per l'accoglienza



Sponsor tecnici



ANTONIAZZI



CLEAN & CLEAN
Di Binco Massimiliano
S.S.Cisa 35, Porto Mantovano



Nicola Malaguti
PHOTOGRAPHY



audio - video - luci
di Isaac Paternini



www.rumorerosa.net



MANTOVA CITTÀ D'ARTE E DI CULTURA

Media partner

DeA JUNIOR

GAZZETTA DI MANTOVA



sky CANALE 623

E con la collaborazione di

ANIMATERIA è finanziata da



Regione Emilia-Romagna



liv.in.g
Una internazionale di opinion leaders



**BIBLIOTECA
G. BARATTA**



ALCE NERO
ESSERCI PER TUTTI, DAVVERO.



ZANZARA

ARS
CREAZIONE E SPETTACOLO

{stm}
SCUOLA DI TEATRO DI MANTOVA



Umberto I
Lounge Bar
& Restaurant
Mantova

**CROCE
BIANCA**



CHARTA
MANTOVA & CANTONE DI PAVIA

**CSV
LOMBARDIA SUD**
centro di servizio per il volontariato
di Cremona Lodi Mantova Pavia

il cinema del carbone
circolo cinematografico

**BPFAC
TORY**

VIVATICKET

sigla.it



MANTOVA CITTÀ D'ARTE E DI CULTURA